**Ju eenzoame Tuffel**

plattdüütsk fon Andrus Kivirähk, in’t Seelterske uurdrain fon Ingeborg Remmers

Inne Häärsttied wuden appen Äkker do Tuffele uutgreeuwen. Man as dät soo weze kon, wude een Tuffelken nit funen. Alle uur Tuffele häbe ze uut de swotte Äide uutgreeuwen, man düt Tuffelken wudde rainwäch uursain.

„Huhu!“, ruup ju litje Tuffel. „Iek bän hier! Niemet mie mee, ferjetet mie nit!“

Do Tuffeluutgreeuwer heerden hier nit. Jo tilden aal do fulle Tuffelsäkke ap dän Woain un fierden wäch.

„Fillicht kume ze mäiden wier“, hopede dät Tuffelken. „Dan kume ze deerbäte, dät iek nit deer bän un säike mie.“

„Deer bruukst du goar nit ap luurje“, meende een Wroute, ju juust foarbie koom. Wrouten rakt dat ’n Masse unner de Äide. Do komen nu aal touhope un beglupeden dät Tuffelken. „Man wät failt die dan hier unner de Gruund? Wie lieuwje altied hier unner un fiende dät oarich kommoudich.“

„Wät skäl iek hier dan bloot moakje?“, fräigede dät litje Tuffelken, „hier is mie dät fuuls tou loangwielich.“

„Uus is dät sillärge nit loangwielich tou“, kwaden do Wrouten. „Wie mouten hier aal man wäch greeuwe. Wät skäl dät deer buppe appe Äide reke, wät uus interessierje kude? Fang daach uk oun un greeuw mäd uus.“

„Dät kon iek nit!“, kloagede dät Tuffelken, „un fuul Plesäier häbe iek deer uk nit an.“

„Dan konnen wie die uk nit hälpe“, kwieden do Wrouten un moakeden sik wier an hiere Oarbaid.

Ju litje Tuffel bleeuw allenich tourääch un waas gans bedröiwed. Ju stoalde sik foar, wo do uur Tuffele in aan groten wieten Pot sjode dieden of sik inne sälwerne Ponne loang moakeden un altied bruner wuden.

Mäd ’n Moal heerde ze wäl roupen. „Wäl is deer?“, ruup dät Tuffelken.

„Iek bän’t – aan Säk ful fon Jäild,“ kloang dät uut’t Tjuusterge. „Aan Köänich häd mie foar tjohunnert Jier hier iengreeuwen.“

„Wät, soo loange woonst du al hier?”, wunnerde sik dät Tuffelken. „Is dät nit loangwielich?“

„Je wisse“, meende die Säk, „man deer kon man niks an dwo. Bloot mäd dän oolden Käuweknoke fertälle iek mie dan un wan moal wät.“

„Wät foar aan Käuweknoke?“

„Dät bän iek!”, waas deer een uur Stämme tou heren. „Iek bän fon aan Boare die Bäk, bän aan Knoke fon aan Boare sin Kop.

Dät Tuffelken heerde ’n poor Tuske gewaltich gnasterjen. „Wät gnasterst du, du Boarebäk?“

„Oach, man juust soo uut Loangewiele“, meende die Käuweknoke.

Ap moal hiede dät litje Tuffelken een wunnerboare Idee. „Wiete jie wät? Wie moakje ’n Band epen. Die Jäildsäk kon klimperje, die Käuweknoke kon’t gnasterje läite un iek sjunge deertou.“

„Mon, dät is aan gouden Ploan!“, frauden sik do bee uur un loos geen dät mäd ju Muzik. Die Jäildsäk klöäterde, die Boarebäk klapperde un gnasterde mäd do Tuske un ju litje Tuffel soang: „Lalalalalalalala …“

Dät duurde nit loange, do wieren do Wrouten wier deer un lusterden tou.

„Noa, wät froai!“, kwaden jo. „Dät gungt man soo inne Bene!“

As ju Muzik tou Eende waas, klappeden do Wrouten inne Poten un rupen: „Noch een! Noch een! Noch een!“ Dät Tuffelken ferbegede sik, skrämde sik – hähämmmhähämmm – fangde wier oun tou sjungen: „Lalalalalalalala …“

Woude ferkloorje:

*eenzoam* – einsam; *Tuffel* – Kartoffel; *uutgreeuwe* – ausgraben; *ferjete* – vergessen; *Wroute* – Maulwurf; *kommoudich* – bequem, gemütlich; *lieuwje* – leben; *Äide* – Erde, *Jäild* – Geld, *tjuusterch* – dunkel; *Käuweknoke* – Kieferknochen; *Boar* – Bär; *Bäk* – Maul; *gnasterje* – knirschen; *toulusterje* – zuhören; *froai* – schön; sik skrämme – sich räuspern